

ようけん つた
いらっしゃいませ。ご用件をお伝えください。

Welcome. May I help you?

Maligayang pagdating. Ano ang maitutulong ko sa iyo?

ひつだんきぼう
筆談希望

コミュニケーションボード
Communication board
Board ng komunikasyon

(タガログ語: フィリピン)

てつづき
手続
Transaction
Transaksyon

へんこう
変更
Change
Baguhin

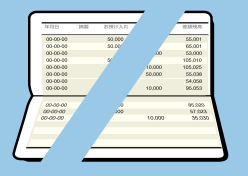
そうしつ
喪失
Lost
Nawala

そうだん
相談
Consultation
Pagsangguni

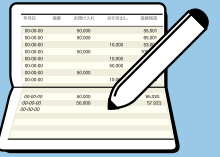
こうざ かいせつ
口座開設
Open a new account
Magbukas ng bagong account



かいやく
解約
Account close
Pagsara ng account



つうちょう きにゅう
通帳記入
Passbook updating
Pag-update ng passbook



れんらくさき
新しい連絡先
Address
Address



住所・電話・ファックス番号
(携帯電話・IP電話)

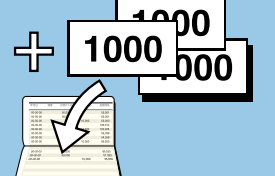
カード
ATM card
ATM card



しさん うんよう
資産運用
Money consulting
Pagsangguni tungkol sa pera

- 定期預金 ていきよきん
- 投資信託 とうししんたく
- 外貨預金 がいかよきん
- 保険 ほけん
- 国債 こくさい

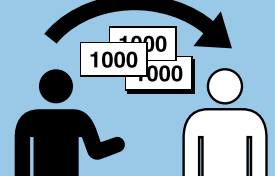
あず い
預け入れ
Deposits
Mga deposito



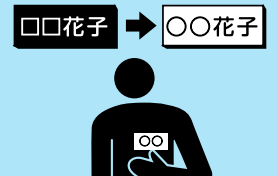
ひ だ
引き出し
Withdrawals
Mga withdrawal



ふ こ
振り込み
Fund transfer
Pag-transfer ng pondo



なまえ
新しい名前
Name
Pangalan



つうちょう
通帳
Passbook
Passbook

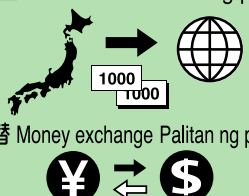


か い
借り入れ
Loan
Loan

- 住宅ローン じゅうたくろーん
- カードローン かーどろーん

がいこく かわせ
外国為替
Foreign exchange
Pera ng ibang bansa

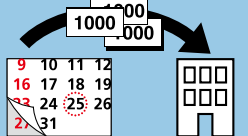
- 送金 Remittance Padalang pera
- 両替 Money exchange Palitan ng pera



ぜいきん こうきょうりょうきん
税金・公共料金
Tax, Utilities
Buwis, Mga Utilidad

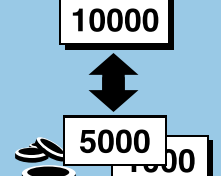


じどう ひ お
自動引き落とし
Automatic fund transfer
Awtomatikong pag-transfer ng pondo



口座から自動的に
引き落としをします。

りょうがえ
両替
Exchange
Pagpapalit



いんかん
新しい印鑑
Seal
Selyo



いんかん
印鑑
Seal
Selyo



ねんきん
年金
Pension
Pensyon

そうぞく
相続
Succession
Pagmamana